

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ  
TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ  
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL  
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS  
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH  
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS  
AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA  
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ  
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH  
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS  
CURTEA DE JUSTIȚIE A COMUNITĂȚILOR EUROPENE  
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV  
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI  
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN  
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Mediji in informacije

## SPOROČILO ZA MEDIJE št. 20/09

10. marec 2009

Sodba Sodišča v zadevi C-345/06

*Gottfried Heinrich*

### **SEZNAMA PREDMETOV, KI SO PREPOVEDANI V POTNIŠKI KABINI LETALA, NI MOGOČE UVELJAVLJATI PROTI POSAMEZNIKOM, ČE NI OBJAVLJEN**

*Uredba Skupnosti, ki ni objavljena v Uradnem listu Evropske unije, ni pravno zavezujoča v delu, v katerem je njen cilj naložitev obveznosti posameznikom.*

Člen 254 ES določa, da se uredbe objavijo v Uradnem listu Evropske unije.

Leta 2002 sta Parlament in Svet sprejela Uredbo 2320/2002 o varnosti letalstva<sup>1</sup>. V prilogi k tej uredbi so bili določeni skupni osnovni standardi o ukrepih za varnost letalstva. Med drugim je bil v njej splošno določen seznam predmetov, prepovedanih v potniški kabini letala, med katerimi so „kiji: gorjače, policijske gumijevke, palice za baseball ali podobni predmeti“. Uredba je določala tudi, da se nekateri ukrepi ne objavijo, temveč da bodo na voljo pristojnim organom. Ta uredba in priloga sta bili objavljeni.

Aprila 2003 je Komisija sprejela Uredbo 622/2003<sup>2</sup> za izvajanje Uredbe 2320/2002. Zadevni ukrepi so bili določeni v prilogi. Ta priloga, spremenjena leta 2004<sup>3</sup>, ni bila nikoli objavljena, čeprav je bila v uvodnih izjavah uredbe o spremembi poudarjena potreba, da se potniki jasno seznanijo s pravili glede prepovedanih predmetov.

Gottfried Heinrich je bil 25. septembra 2005 pridržan med varnostnim pregledom na letališču Vienna-Schwechat, ker sta bila v njegovi ročni prtljagi teniška loparja, ki se štejeta za predmeta, prepovedana z uredbami Skupnosti. Kljub temu se je v letalo vkrcal s teniškima loparjema v ročni prtljagi. Varnostno osebje je nato zahtevalo, naj zapusti letalo.

G. Heinrich je vložil tožbo pri Unabhängiger Verwaltungssenat im Land Niederösterreich (neodvisno upravno sodišče dežele Spodnje Avstrije) za razglasitev nezakonitosti ukrepov,

<sup>1</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2320/2002 z dne 16. decembra 2002 o določitvi skupnih pravil na področju varnosti civilnega letalstva (UL L 355, str. 1).

<sup>2</sup> Uredba Komisije (ES) št. 622/2003 z dne 4. aprila 2003 o določitvi ukrepov za izvajanje skupnih osnovnih standardov za varnost letalstva (UL L 89, str. 9).

<sup>3</sup> Uredba Komisije (ES) št. 68/2004 z dne 15. januarja 2004 o spremembi Uredbe (ES) št. 622/2003 o določitvi ukrepov za izvajanje skupnih osnovnih standardov za varnost letalstva (UL L 10, str. 14).

sprejetih proti njemu. Avstrijsko sodišče sprašuje Sodišče, ali so lahko uredbe ali deli uredb, ki niso bili objavljeni v Uradnem listu, kljub temu pravno zavezujoči.

Sodišče opozarja, da iz člena 254 ES izhaja, da uredba Skupnosti ne more imeti pravnih učinkov, če ni bila objavljena v Uradnem listu Evropske unije (42). Poleg tega akta institucije Skupnosti ni mogoče uveljavljati proti posameznikom, dokler ti nimajo možnosti, da se z njim seznanijo po uradni objavi v Uradnem listu (43). Enaka načela veljajo za nacionalne ukrepe za izvedbo uredbe Skupnosti (45).

Sodišče navaja, da je cilj Uredbe 2320/2002 naložitev obveznosti posameznikom v delu, v katerem prepoveduje vnos nekaterih predmetov, ki so splošno opredeljeni v seznamu, priloženem k uredbi, v potniško kabino letala.

Ker priloga k Uredbi 622/2003 ni bila objavljena, Sodišče ne more razsoditi, ali se nanaša tudi na seznam prepovedanih predmetov in ali je torej njen cilj tudi naložitev obveznosti posameznikom. Vendar pa tega ni mogoče izključiti (54). Dejstvo, da je v preambuli uredbe o spremembi Uredbe 622/2003 določeno, da obstaja potreba po harmoniziranem seznamu, dostopnem javnosti, ki ločeno določa prepovedane predmete, pomeni, da je bil seznam, priložen k Uredbi št. 2320/2002, dejansko spremenjen (55). V vsakem primeru, morebitne zadevne spremembe seznama prepovedanih predmetov niso bile objavljene v Uradnem listu (57).

Dalje, Sodišče ugotavlja, da seznam prepovedanih predmetov ne spada v nobeno od kategorij ukrepov in informacij, ki so opredeljeni kot zaupni in se v skladu z Uredbo 2320/2002 ne objavijo (58). Tako Komisija za ukrepe za prilagoditev seznama ne bi smela uporabiti pravil o zaupnosti (59). Iz tega sledi, da bi morala biti, če so bile z Uredbo 622/2003 dejansko vnesene prilagoditve navedenega seznama prepovedanih predmetov, nujno neveljavna (60).

**Sodišče zaključuje, da priloga k Uredbi 622/2003 ni zavezujoča v delu, v katerem je njen cilj naložitev obveznosti posameznikom. (63)**

*Neuradni dokument za medije, ki ne zavezuje Sodišča.*

*Razpoložljive jezikovne različice: BG ES CS DE EN EL FR HU IT NL PL PT SK SL RO*

*Celotno besedilo sodbe je na voljo na spletni strani Sodišča.*

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=SL&Submit=rechercher&numaff=C-345/06>

*Po navadi je na voljo po 12. uri po srednjeevropskem času na dan razglasitve.*

*Za podrobnejše informacije se obrnite na Ireneusza Kolowco.*

*Tel. (00352) 4303 2793, faks (00352) 4303 2053*

*Slike razglasitve sodbe so na voljo na EbS „Europe by Satellite“*

*pri Evropski komisiji, Generalni direktorat za informiranje,*

*L-2920 Luksemburg, tel. (00352) 4301 35177, faks 00 352 4301 35249*

*ali B-1049 Bruselj, tel. (0032) 2 2964106, faks 00 32 2 2965956*